



GRUPP AZZJONI LOKALI MAJJISTRAL

12, Triq it-Tullier, Attard, Malta, ATD 1631

Telefon: (+)356 2099 2080

emejl: info@leadermajjistrat.eu



Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEIR)

Programm tal-Iżvilupp Rurali għal Malta 2007 – 2013 Programm LEADER

Linji Gwida għas-sottomissjoni ta':

Applikazzjonijiet għal fondi taħt Miżura 125: Infrastruttura relatata mal-Iżvilupp u l-Adattament tal- Agrikoltura



Din il-Miżura taqa' taħt il-kategorija ta' 'Proġett' taħt **Assi 1** tal-Programm tal-Iżvilupp Rurali għal Malta (RDP) 2007 – 2013, u hija ko-finanzjata mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali li jaqa' taħt ir-risponsabbiltà tal-Ministeru għall-Iżvilupp Sostenibbli, l-Ambjent u t-Tibdil fil-Klima (MSDEC).

Miżura 125 – Infrastruttura Relatata mal-Iżvilupp u l-adattament tal-agrikoltura

1. Skop ta' dawn il-Linji Gwida

Dawn il-linji gwida jiffukaw fuq il-Miżura 125 taħt Assi 1 tal-Programm tal-Iżvilupp Rurali għal Malta (RDP) 2007 – 2013. Dawn il-linji gwida jipprovdu l-iskop ta' u l-ħsieb wara din il-Miżura, informazzjoni dwar min jista' jibbenefika u l-attivitajiet li jistgħu jiġu iffinanzjati taħt din il-Miżura. Dawn il-linji gwida jinkludu ukoll il-kriterji tal-għażla għal din il-Miżura.

2. Raġuni tal-Intervent

L-immaniġġjar effiċjenti ta' infrastrutturi lokali huwa importanti ħafna mhux biss sabiex jassigura il-kompetittività tas-settur agrikolu iżda wkoll sabiex jassigura l-konservazzjoni ta' azzjendi agrikoli li huma taħt riskju li jiġu abbandunati minħabba limitazzjoni fid-disponibbiltà ta' ilma u diffikultà sabiex wieħed jaċċessa dawn l-azzjendi.

Limitazzjoni serja li jiltaqa' magħha s-settur agrikolu Malti hija l-konservazzjoni ta' azzjendi li qiegħdin f'riskju li jiġu abbandunati minħabba nuqqas ta' aċċessibilità ikkawżata mill-frammentazzjoni tal-art. In-nuqqas ta' aċċessibilità tillimita l-użu ta' ċertu makkinarji u dan jaffetwa b'mod negattiv il-produttività u jwassal għall-emarġinazzjoni tal-art. Dan in-nuqqas ta' aċċess għal dawn l-azzjendi, partikolarment dawk li jinsabu fuq għoljiet imtarrġa u irdumijiet kostali, huwa wieħed mill-kawżi li qiegħed iwassal għall-abbandun tal-art. Titjib fl-aċċessibilità għal dawn l-azzjendi permezz ta' titjib fit-toroq ta' aċċess għandu jwassal sabiex jitnaqqas l-abbandunament tal-art, jitjieb l-immaniġġjar tal-azzjendi u titjieb l-effiċjenza ta' dawn l-azzjendi.

3. Skop u Għanijiet tal-Miżura

L-għan tal-Miżura 125 taħt Assi 1 hu li tiffaċilita l-iżvilupp u l-adattament tal-agrikoltura billi tappoġġja t-titjib tal-istrutturi neċessarji tas-settur u tindirizza l-limitazzjonijiet li jaffettwaw il-kwalità tal-art u l-produttività.

Il-Proġetti proposti taħt din il-Miżura għandhom jassiguraw li m'hemm l-ebda diskriminazzjoni bejn il-bdiewa li ser jibbenefikaw mill-proġett. L-iskop tal-proġetti proposti għandu jkun esklussivament relatat mal-agrikoltura.

4. Azzjonijiet Eliġibbli

Azzjonijiet taħt 'Tip Erbgħa' tal-Miżura 125 jistgħu jiġu iffinanzjati taħt din l-azzjoni. Dan ifisser li azzjonijiet eliġibbli huma dawk **li itejbu l-aċċess għal azzjendi agrikoli**. Din il-Miżura ser tiffinanzja **it-titjib ta' toroq ta' access u passaġġi eżistenti**.

Ma jistgħux isiru interventi fuq l-azzjendi agrikoli nnifishom.

Taħt din is-sejħa jistgħu japplikaw biss dawk li diġà ressqu Espressjoni ta' Interess. F'din l-applikazzjoni jistgħu jitniżzlu biss toroq li diġà ġew imniżzla fl-Espressjoni ta' Interess.

5. Investimenti Eliġibbli

L-Investimenti Eliġibbli taħt din is-sejħa huma limitati għal dawn:

- i. Passaġġi ta' aċċess lejn azzjendi agrikoli diġà eżistenti li jinsabu fit-territorju tal-Grupp Azzjoni Lokali Majjistral.
- ii. Passaġġi ta' aċċess lejn azzjendi agrikoli eżistenti li diġà huma miksjin però għandhom bżonn ta' wiċċ ġdid.
- iii. Passaġġi ta' aċċess lejn strutturi agrikoli li m'għandhomx wiċċ kontinwu u li ma jaqgħux taħt l-investimenti mhux eliġibbli mnizzlin f'Sezzjoni 6.

6. Investimenti li m'humiex Eliġibbli

Din hija lista mhux komprensiva ta' investimenti li mhumiex eliġibbli taħt il-Miżura 125.

Mhux se jiġu iffinanzjati:

- Interventi ta' manutenzjoni ordinarji (eż. tiswija ta' ħofor);
- Attivitajiet jew interventi fuq l-azzjenda agrikola;
- *work in kind*;
- xiri ta' art jew bini;
- xiri ta' mezzi ta' trasport;
- installazzjonijiet proviżorji li mhumiex direttament relatati mal-investment (eż. imħażen sabiex jiġu maħżuna apparat meħtieġa għax-xogħlijiet);

- spejjeż li jkunu saru qabel ma saret is-sejha għall-applikazzjonijiet;
- taxxi (inkluża l-VAT li tista' tigi irkuprata) jew spejjeż oħra operattivi tal-entità li qegħda tapplika għall-proġett, inklużi proviżjonijiet għal telf futur, djun jew interessi;
- varjazzjonijiet mill-ispejjeż imniżżla fil-kuntratt;
- kontributi li huma s-suġġett ta' kontribuzzjoni tan-natura (eż. l-art, proprjetà immobbli kemm jekk fit-totalità tagħha tagħha jew parzjalment, oġġetti kapitali durabbli u materja prima);
- spejjeż operattivi (bħal salarji, obligazzjonijiet ta' assigurazzjoni u spejjeż operattivi);
- operazzjonijiet ta' sostituzzjoni sempliċi;
- xiri ta' makkinarju *second-hand*;
- spejjeż mhux tanġibbli bħal Valutazzjonijiet ta' Impatt Ambjentali (*Environment Impact Assessments, EIA*), spejjeż relatati ma' permessi tal-MEPA, studji ta' fattibilità, spejjeż ta' perit, inginier eċċ);
- spejjeż ta' *project management*;
- bdil fil-livell tat-triq;
- intervenzjonijiet fuq sigar u arbuxelli mhux permessi;
- toroq li ma jwasslux lejn art agrikola użata (huma eliġibbli biss toroq li jwasslu lejn art agrikola użata) ;
- kostruzzjoni ta' toroq godda;
- twessiegħ ta' toroq;
- tfiegħ ta' konkrit fuq ħamrija, tafal jew xagħri;
- xogħlijiet/investimenti/interventi li jirrikjedu il-permess tal-MEPA.

7. Applikanti Eliġibbli

L-applikanti eliġibbli għall-fondi taħt din is-sejha huma Kunsilli Lokali, gruppi u assoċjazzjonijiet ta' bdiewa legalment kostitwiti (bħal Organizzazzjonijiet ta' Produtturi, Koperattivi, Assoċjazzjonijiet u gruppi ta' bdiewa li ffurmaw *ad hoc* minħabba dan il-proġett) u organizzazzjonijiet mhux governattivi (NGOs) li diġà applikaw taħt is-sejha għall-Espressjoni ta' Interess li kienet immedija mill-Grupp Azzjoni Lokali Majjistral bejn is-17 ta' Ottubru u it-2 ta' Dicembru 2011.

8. Kriterji ta' Eliġibbiltà

Il-Kriterji ta' Eliġibbiltà qegħdin stabbiliti sabiex jassiguraw li l-applikazzjoni tkun konformi mal-għanijiet tal-Miżura. Huwa importanti li l-proġetti proposti jissodisfaw il-kriterji mniżżla

hawn taft. Jekk dawn il-kriterji ma jintlaqgħux, l-applikazzjoni tiġi rrifjutata.

Il-proġett għandu:

- jiġi mwettaq fit-territorju tar-Repubblika ta' Malta;
- jiġi mwettaq minn Kunsill Lokali li huwa membru fil-Grupp ta' Azzjoni Lokali (f'każ li l-applikant huwa Kunsill Lokali);
- jikkonformaw mad-deskrizzjoni ta' azzjoni eliġibbli għall-Miżura 125 (hekk kif deskritt f'Sezzjoni 4);
- ma jinkludix xogħlijiet fuq strutturi agrikoli innifishom;
- ikun sottomess minn applikant li mhux individwu;
- ikun konformi ma' regolamenti neċessarji tal-MEPA;
- ikun ta' benefiċċju dirett għall-komunità agrikola;
- ma jaqbiżx l-ispiża ta' €30,000 (VAT eskluża) għal kull applicant;
- ikun limitat għal żoni rurali li huma parti mit-territorju tal-Grupp Azzjoni Lokali Majjistral;
- ġie klassifikat bħala eliġibbli mill-perit maħtur mill-Awtorità ta' Tmexxija wara li giet sottomessa l-Espressjoni ta' Interess.

Il-lokalitajiet rurali fi ndan it-territorju tal-Grupp Azzjoni Lokali Majjistral huma:

Lokalitajiet Rurali fi ndan it-territorju tal-Grupp Azzjoni Lokali Xlokk		
Mellieħa	St. Paul's Bay	Mġarr
Naxxar	Iklin	Lija
Għargħur	Mosta	Żebbuġ
Sigġiewi	Dingli	Mdina
Mtarfa	Rabat	San Ġwann
Attard		

Deskrizzjoni tar-rekwiżiti u miri

Il-proġett għandu jkollu miri li jistgħu jiġu mkejja u li jikkontribwixxu lejn il-kisba tal-indikaturi speċifiċi u l-miri tal-Programm tal-Iżvilupp Rurali.

Sabiex l-applikanti jiġu meqjusa għal fondi taħt din il-Miżura, dawn għandhom juru kif il-proġett propost ser jgħin sabiex itejjeb u jzid l-aċċessibilità tal-bdiewa lejn strutturi agrikoli. L-applikant għandu jispeċifika n-numru ta' bdiewa jew raħħala li ser jibbenefikaw minn dan l-intervent u d-daqs taż-żona ta' art agrikola li ser tintlaqat b'mod pożittiv minn dan il-proġett.

9. Proċess

L-Ewwel Stadju – Espressjoni ta' Interess

Bħala parti mill-Espressjoni ta' Interess taħt il-Miżura 125 li ġiet sottomessa sabiex jitjeb l-aċċess lejn strutturi agrikoli, il-benefiċċjarji prospettivi provdew pjanta tat-toroq, flimkien ma' ritratti taż-żona li jindikaw eżatt il-post u t-triq li għandha bżonn tiġi irrangata.

L-Espressjonijiet ta' Interess ġew evalwati minn perit appuntat mill-Awtorità ta' Tmexxija.

Din is-sejha għall-applikazzjonijiet ser tiffinanzja proġetti sa massimu ta' €30,000 (Vat eskluża) għal kull Espressjoni ta' Interess. Fl-Espressjoni ta' Interess kull applikant kien issottometta numru ta' toroq li seta' jaqbez il-valur massimu ta' €30,000. Dawn it-toroq ġew imnizzlin f'ordni ta' mertu u preferenza f'sezzjoni 1.4 tal-Espressjoni ta' Interess.

Il-perit żar dawn is-siti u prepara stima (BOQ) għax-xogħlijiet u l-ispejjeż meħtieġa. Il-proġetti li ġew meqjusa bħala mhux eliġibbli mill-perit tal-Awtorità ta' Tmexxija jew dawk li jeħtieġu permess tal-MEPA, ġew skwalifikati. Fondi ser ikunu disponibbli għal toroq li ġew klassifikati bħala eliġibbli mill-perit tal-Awtorità ta' Tmexxija. Jekk l-ewwel triq fl-Espressjoni ta' Interess ma ġietx klassifikata bħala eliġibbli, it-tieni triq tiġi ikkunsidrata. Din il-proċedura titkompla sa kemm jintlaħaq il-valur massimu ta' €30,000.

L-applikanti ġew infurmati dwar liema huma s-siti eliġibbli għall-fondi u qegħdin jiġu mitluba sabiex jissottomettu applikazzjoni formali għal dawn is-siti eliġibbli (it-Tieni Stadju). Għal dan it-tieni stadju jistgħu japplikaw biss dawk li kienu diġà applikaw għall-Espressjoni ta' Interess.

It-Tieni Stadju – Applikazzjoni Formali taħt il-Miżura 125

Għal dan it-tieni stadju jistgħu japplikaw biss dawk li kienu diġà applikaw għall-Espressjoni ta' Interess. Fl-applikazzjoni formali, l-applikanti jistgħu japplikaw biss għal toroq li ġew klassifikati bħala eliġibbli wara l-Ewwel Stadju (l-Espressjoni ta' Interess). L-Awtorità ta' Tmexxija ser tirreferi għall-istima tal-perit (BOQ) imqabbad minnha.

- Wara l-proċess ta' selezzjoni l-proġetti magħżula ser jiġu ikkuntrattati;
- Il-perit tal-Awtorità ta' Tmexxija ser jissorvelja ix-xogħlijiet waqt li dawn ikunu qegħdin isiru;
- Ix-xogħlijiet għandhom jiġu ċertifikati mill-perit tal-Awtorità ta' Tmexxija.

L-applikant ma jistax jibdel il-prijorità mil-lista tat-toroq sottomessi fl-Espressjoni ta' Interess. Ma jistgħux jiġu inklużi toroq ġodda fl-applikazzjoni u l-massimu ta' fondi li jista' jirċievi kull applikant hu ta' mhux iktar minn €30,000.

Fl-applikazzjoni formali l-applikant jista' jniżżel il-lista tat-toroq kollha eliġibbli għall-fondi. Jekk l-ammont ta' fondi meħtieġa ikun inqas minn dak li ġie stmat mill-perit tal-Awtorità ta' Tmexxija, xogħlijiet jistgħu jsiru fuq it-triq li jmiss, skont il-lista li ġiet imniżżla fl-applikazzjoni.

10. Intensità tal-Għajjuna

Jekk jiġi magħżul, il-benefiċċjarju ser jingħata 90% tal-ispiza totali eliġibbli. Il-benefiċċjarju irid jipprovdi l-10% l-oħra tal-ispiza eliġibbli, bħala parti mill-kofinanzjament tal-proġett.

11. Finanzjament – Baġit

Il-baġit totali allokat għal din il-Miżura hu ta' €192,000 li minnhom, 75% ser jiġu finanzjati mill-FAEIR filwaqt li 25% ser jiġu finanzjati mill-Gvern ta' Malta. L-għotja massima li jista' jjeħu kull applikant hu ta' €30,000.

12. Akkwisti (*Procurement*)

Jekk l-applikant huwa Kunsill Lokali, dan għandu jimxi mar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi. Xiri ta' servizzi u materjali għandu jsir permezz ta' sejha għal kwotazzjonijiet jew permezz ta' tender.

F'każ li l-applikant huwa grupp ta' bdiewa kostitwit legalment, assoċjazzjoni (bħal Organizzazzjoni ta' Produtturi, Koperattivi, Assoċjazzjonijiet u gruppi ta' bdiewa *ad hoc* legalment kostitwiti għall-fini ta' dan il-proġett) jew organizzazzjonijiet mhux governattivi (NGOs), għandha tiġi segwita l-istima tal-perit (BOQ) li giet preparata mill-perit tal-Awtorità ta' Tmexxija fl-ewwel stadju tal-applikazzjoni.

13. Pagamenti

L-Aġenzija għall-Pagamenti ser toffri il-faċilità ta' flas bil-quddiem u pagamenti interim (*interim payments*). Il-pagamenti ser isiru kif ġej:

- Flas bil-quddiem li jammonta sa 20% tal-valur totali eliġibbli ser jiġi mħallas hekk kif tiġi provduta garanzija bankarja jew ittra ta' intrapriża lill-Aġenzija għall-Pagamenti mill-benefiċċjarju wara li jiġi iffirmit il-kuntratt;
- Pagamenti interim (*interim payments*) (sa mhux iktar minn 60% tat-totali eliġibbli jekk sar flas bil-quddiem, jew 80% tat-totali eliġibbli jekk ma sarx flas bil-quddiem) isiru wara li tiġi ipprezentata talba għal rimborż flimkien mad-dokumentazzjoni finanzjarja kollha meħtieġa (bħal fattura u irċevuti u ċertifikazzjoni tax-xogħlijiet preparata minn inġinier jew perit).

Il-pagament finali (l-aħħar 20% tal-ispiza totali eliġibbli tal-proġett) isir meta l-proġett jiġi komplut u tiġi sottomessa l-aħħar talba għal rimborż, flimkien mad-dokumentazzjoni finanzjarja kollha meħtieġa (inklużi fatturi, irċevuti, u ċertifikazzjoni proviżorja tax-xogħlijiet, ippreparata minn perit).

L-aħħar pagament jinħareġ wara li l-perit tal-Awtorità ta' Tmexxija ikun iċċertifika x-xogħlijiet. Il-proġett għandu jitlesta fi tnax-il xahar minn meta jiġi iffirmit il-kuntratt. Iktar punti jingħataw lil proġetti li ser ikunu kompluti f'sitt xhur jew inqas.

Jekk il-proġett ikun magħżul għall-fondi, il-fondi kollha allokatu iridu jiġu imħallsa fi tnax-il xahar minn meta jiġi ffirmit il-kuntratt mal-Aġenzija għall-Pagamenti. Jekk dan ma jsewvix, l-applikant jista' jiġi mitlub iħallas lura l-fondi li jkun irċieva u jista' wkoll jeħel xi penalitajiet.

L-aħħar pagament huwa suġġett għall-kontrolli u l-verifiki imwettqa mill-*Control Unit* tal-Aġenzija għall-Pagamenti.

Kriterji tal-Għażla

Ser issir evalwazzjoni tal-kwalità tal-Applikazzjonijiet, skont il-Kriterji tal-Għażla hekk kif imnizzla fit-Tabella tal-Kriterji tal-Għażla hawn isfel.

Tabella tal-Kriterji tal-Għażla – Miżura 125 Infrastruttura relatata mal-lżvilupp u l-adattament tal-agrikoltura

Tabella tal-Kriterji tal-Għażla	Punteġġ
Numru ta' bdiewa jew raġġala li ser jibbenefikaw mill-proġett propost (Sezzjoni 3.1): <ul style="list-style-type: none"> - Bejn 5 u 10 : 5 punti - Bejn 11 u 20 : 15-il punt - 21 bidwi jew iktar: 20 punt 	Massimu ta' 20 punt
Numru ta' bdiewa <i>full time</i> li ser jibbenefikaw minn dan il-proġett (Annes 1): <ul style="list-style-type: none"> - 2 punti għal kull bidwi <i>full time</i> 	Massimu ta' 20 punt
Daqs taż-żona (<i>surface area</i>) tat-toroq ta' aċċess li ser jiġu koperti mill-proġett (Sezzjoni 3.2): <ul style="list-style-type: none"> - Inqas minn 100 metru kwadru: 0 punti - Bejn 101 u 200 metru kwadru : 5 punti - Bejn 201 u 400 metru kwadru: 10 punti - Iktar minn 401 metru kwadru: 15-il punt 	Massimu ta' 15-il punt
Tul ta' żmien tal-proġett (Sezzjoni 3.4): Bejn 6 xhur u sena : 10 punti Inqas minn 6 xhur: 20 punt	Massimu ta' 20 punt
Kapacità finanzjarja tal-entità (jew entitajiet) involuti fl-implimentazzjoni tal-proġett (Sezzjoni 6):	Massimu ta' 10 punti
Daqs ta' art agrikola li tintuża li ser tibbenefika mill-proġett propost (Sezzjoni 3.2): Bejn ettaru wieħed u għaxar ettari : 5 punti Iktar minn 10 ettari: 15-il punt	Massimu ta' 15-il punt
Massimu	100 Punt

Sabiex ikun ikkunsidrat għal fondi jew sabiex jitpoġġa fuq il-lista ta' riserva, il-proġett għandu jissodisfa l-Kriterji tal-Għażla kollha u għandu jgħib minn tal-anqas 5 punti minn kull Kriterju tal-Għażla u minimu ta' 55 punt mit-total ta' marki allokati mill-Kriterji tal-Għażla.

14. Sostenibbiltà tal-Proġett

Skont l-Artiklu 72 tar-Regolament tal-Kunsill Ewropew (EC) Numru. 1698/2005, operazzjoni tkun tista' iżomm il-fondi jekk (f'frames snin mit-tmiem tal-proġett) din ma tgħaddix minn tibdiliet sostanzjali (bħal bidla ta' sid, waqfien mill-operazzjoni, jew rilokazzjoni). L-applikant għandu jikkommetti ruħu li jieħu ħsieb li jsir xogħol ta' manutenzjoni wara li jitlesta l-proġett.

Programm tal-Iżvilupp Rurali għal Malta 2007 – 2013



Assi 1 – Titjib fil-Kompetittività tas-Settur Agrikolu

Proġett parzjalment iffinanzjat mill-Unjoni Ewropea
Il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali
Rata ta' Ko-finanzjament: 75% Unjoni Ewropea, 25%
Gvern ta' Malta



L-Ewropa Tinvesti f'Żoni Rurali

